



Riigi Tugiteenuste Keskus

tiina.visla@rtk.ee

Märk 06.12.23, nr. 2-13/1410

Teie 22.11.2023

SA Narva Haigla arvamus otsuse kohta

SA Narva Haigla ei ole nõus kinnitusega et, «toetuse saaja ei ole järginud Riigihangete seaduses sätestatud korda».

Kinnitus puudutab riigihanke menetlust nr 252545 «Haigla 1, III korrusel AIRO isolatsiooni palatite rajamise projekteerimistööd».

Riigihanke menetluse asjaolud.

1. Hange oli välja kuulutatud 20.07.2022. Pakkumiste esitamise tähtaeg oli 05.09.2022.
2. 04.08.2022 esitas konkursil osaleja RHR infosüsteemi kaudu nõude:
«Vastavalt Keeleseadusele riigiasutuses ja riigi asutatud sihtasutuses toimub eesti keeles. Palume likvideerida vene keeles asjaajamise/ suhtluse nõue.»
3. 09.08.2022 anti osalejale vastavalt RHS § 46 lg 1 ja lg 2 selgitus:
„Üksüheselt vene keele nõuet likvideerida ei saa, sest:
1) Narva Haigla ei ole riigiasutus ega riigi poolt asutatud sihtasutus;
2) venekeelne kogukond moodustab Narvast enam kui 90 % ning suhtluskeeleks on peamiselt just nimelt vene keel;
3) hetkel on huvitatud isikute ringis ettevõtteid nii Eestist kui ka väljaspool Eestit, samuti on huvitatud isikute hulgas erinevaid projekteerimisettevõtteid, milles töötajaskond suhtleb näiteks meelsamini vene keeles - Hankija ei pea mõistlikuks seada keelelist piirangut;
4) juhul kui edukaima pakkumuse esitab ettevõtte, mille töötajaskond koosneb inimestest, kelle emakeeleks on vene keel, siis miks peaks Hankija piirama suhtlust muuhulgas ka vene keeles, eriti kui see puudutab mingit terminoloogiat.
5) analoogne teema on ka inglise keelega.
Eeltoodust tulenevalt on Hankija seisukohal, et suhtluskeeleks, eriti arvestades huvitatud isikute ringi, jäävad eesti, vene või inglise keel.»
4. 24.08.2022.a avaldas SA Narva Haigla RHR infosüsteemis lepingu eelnõu, milles osaleja väljaarvamise nõude põhjendanud tingimus avaldati muudetud redaktsioonis:
«6.14. Projekteerija kohustub tagama oma suhtlemise Tellijaga eest, vene või inglise keeles, st Projekteerija kaasab lepingu täitmise ajal oma töötajatele töötajaid, alltöövõtjaid, kes valdavad **eesti**, vene **või inglise** keelt».
26.08.2022 avaldas SA Narva Haigla ehitustööde lähteülesande uuendatud variandi, mille sisusse jäi tehnilise vea tõttu alles lepingu eelmine versioon koos vene suhtluskeelte sättega.

5. 25.10.2022.a sõlmis SA Narva Haigla hankelepingu. Leping sisaldas sama tingimust, mis oli 24.08.2022.a avaldatud lepingu eelnõus:

«6.14. Projekteeeriija kohustub tagama oma suhtlemise Tellijaga eest, vene või inglise keeles, st Projekteeeriija kaasab lepingu täitmise ajal oma töötajatele töötajaid, alltöövõtjaid, kes valdavad eesti, vene või inglise keelt.»

6. Pärast 24.08.2022, kui RHR infosüsteemis avaldati lepingu projekt, milles osaleja väljaarvamise nõude põhjutanud tingimus avaldati muudetud redaktsioonis, ei teatanud ükski osaleja menetluse rikkumisest ega konkursil osalejate õiguste piiramisest.

7. Pärast konkursi edukaks tunnistamise otsuse avaldamist ei ole ükski osaleja seda otsust vaidlustanud.

Eeltoodud asjaoludest lähtuvalt jõudis SA Narva Haigla järgmistele järeldustele.

1. Riigi Tugiteenuste Keskus on oma otsuses (projektis) märkinud, et avaldas SA Narva Haigla RHR infosüsteemis lepingu eelnõu, milles liikme väljaarvamise nõude põhjutanud tingimus avaldati senises redaktsioonis:

„Projekteeeriija kohustub tagama oma suhtlemise vene keeles, st Projekteeeriija kaasab lepingu täitmise ajal oma töötajatele töötajaid, alltöövõtjaid, kes valdavad vene keelt.“

See Riigi Tugiteenuste Keskuse väide ei vasta 24.08.2022.a avaldatud lepingu projektile.

2. SA Narva Haigla tegi täienduse lepingus olevasse SA Narva Haigla töövõtjate ja töötajatega suhtlemise keele punkti. Seega hakkas juba olemasolev lepingutingimus vastama lepingu täitmise tegelikkusele, aitama hanke eesmärgi saavutamisel ega piiranud konkurentsi, millele konkursil osaleja nõue algselt keskendus

SA Narva Haigla tegevus vastab riigihangete korraldamise üldpõhimõtetele, RHS § 3:

- hankija tegevus hanke läbiviimisel on läbipaistev, kontrollitud ja proportsionaalne,
- hankija kohtleb võrdselt kõiki osanikke, kellel on asukoht Eestis või teises riigis;
- hankija tagab konkurentsi tõhusa kasutamise tarneahelas;
- hankija väldib konkurentsi kahjustavate huvide konflikti.

3. Riigi Tugiteenuste Keskus hindas SA Narva Haigla 09.08.2022 selgitusi RHS § 46 lg 3 rikkumiseks.

Kooskõlas RHS §46 lg.3 :

Riigihanke alusdokumentide kohta esitatavad selgitused või selgitamist võimaldavad dokumendid ei tohi sisaldada uut teavet, ilma milleta ei ole pakkumuste esitamine võimalik või muutuksid juba esitatud pakkumused riigihanke alusdokumentidele mittevastavaks või muutuks nende sisu. Selgituste ja selgitamist võimaldavate dokumentide alusel on keelatud riigihanke alusdokumente muuta.

SA Narva Haigla ei piirdunud selgitustega ühele konkursil osalejale, vaid lisas juba olevasse lepingusse suhtluskeele punkti.

Lepingu projekt, hanke alusdokument, avaldati RHR infosüsteemis 24.08.2022.

Olemasoleva Lepingu juba olemasoleva punkti täiendamine ei sisaldanud uusi andmeid, ilma milleta ei ole võimalik pakkumusi esitada. Seega ei ole lepingus juba oleva punkti täiendamine vastuolus RHS § 46 lg 3 ja see ei kujuta endast tarnekorra rikkumist.

4. Hanke nr 252545 asjaoludest nähtub, et 25.10.2022 sõlmitud leping vastab tarne alusdokumendile – 24.08.2022 avaldatud lepingu projektile. Seega on SA Narva Haigla täitnud § nõuet. 120 lg 1 RHS ja Riigi Tugiteenuste Keskuse otsus rahastamise korrigeerimise rakendamise kohta summas 6726,00 eurot tehnilise vea eest on ebaproportsionaalne

Lugupidamisega

(allkirjastatud digitaalselt)

Ago Kõrgvee

SA Narva Haigla juhatuse liige

Maia Anufrijeva

jurist

maia.anufrijeva@narvahaigla.ee